Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Synonyma medicinae sive clavis sanationis

Simon <Ianuensis>

[Venedig], 13. Nov. 1486

Q

urn:nbn:de:bsz:31-315861

Visual Library

vetum vbi apud Dya.in veteri tranſlatione ha
betur puſca apud Sera.ex verbo Dya.ꝛ apud
Aui.eiſdem locis ſemper habetur acetum aqua
mixtum ꝙ grece oxieraton vocaẜ. Item Alexã.
ca.de anoroſia ex calida diſtemperantia dieta inqt
eſt ordinanda que infrigidãdo iuuare poſſit ꝛ ma
xime illa que aceto conficiuntur vt eſt puſca po-
tui data ꝛc̃.queſiui tamen a grecis quomodo vo
catur ſupradictus potus ex lotura vinatiarum fa
ctus rñderunt puſa vel putia quãuis etiam alijs
vocent noibus.

Putinada.g.ſpẽs eſt napi vt ſupra in napo.

Q Littera nec greci nec ara-
bes habẽt. Ste.tamen trãſ
lator regalis diſpoſitõis mul
ta vocabula q̃ p chef.vł kaf.
ſcribuntur apud arabeſ p.q.
ſcripſit vt pꝫ infra.

Quama ꝛ alicubi q̃mi pro
kamech q̃ ſũt tubera. Ste-
phanus ſcripſit.

Quebenomolet vel q̃belecmelet in.x.pratice alia:
in confectione exdre.q̃ azere vocat eo loco apð
Aui.eſt almelichi ꝛ in pantegni eſt epar pulli eq
ſed in antidotario ꝟlim ſplen pulli equi habetur
Stephanus.

Quebricum ꝑ kebrit ꝙ eſt ſulfur ſcripſit.

Quemum Ste.ciminum vocat.

Quemia Ste.ſic ara.ꝙ greci xanan ꝙ eſt charan .

Quecaranum Ste.ꝑ ſucaram qð eſt cicuta.

Q lra nec greci nec arabes hñt latini tñ quedã ara
bica q̃ p chaſ.vel chef.ꝛ q̃dam greca q̃ p chi ſcri
buntur.x.lra ſcripſerunt.

Quercula.i.camedreos ꝛ ſic ſonat in greco nec di-
cendum eſt quercula maior ꝛ quercula minor ita
ꝙ camepitheos ſit aliqua ex eis ꝙ eſt dictu infi-
ma pinus vt ſupra in ka.ꝛ dicere quercula mĩor
nõ eſt niſi conculcatio in diminutiuo.

Quernebum ꝛ aliqñ carnibum ſcripſit Ste.ꝑ car
nu ſupra in ca.

Queri ꝛ q̃beri Ste.ꝑ keiri ſcripſit.

Quermazagi ꝛ alibi carmazago ꝑ carmezich ꝙ eſt
fructus tamaricis Ste.ſcripſit.

Quesbara pro caſbor quod eſt coriandrum idem
ſcribit.

Queſcum Ste.ꝑ kiſch ſcripſit

Queſuſi ꝑ kaſuth idem ſcripſit.

Queraſſum ꝑ kerſſ qð eſt apium ꝛ alij queraſſerũ
idem ſcripſit.

Quetire pro chitire idem ſcripſit ꝛ ẽ dragantum

Quiaſtes vocatur paritaria ẜm Dy.ca de alſinẽ.

Quianos eſt vena terre ꝛ videtur ẜm deſcriptiõeꝫ
Dya.id ꝙ dicitur cuperoſum.naſcitur inquit in
cipro in fabrica metallica ꝛ ĩ ſpelũcis littoreis.eli
gendum eſt limpidum ꝛ colorem ſmaragdinum
habens ꝛc̃.

Quiaſtis ẜm Pli.eſt vlcus in angulo oculi ꝑpetiꝫ
humorem emanãſs.

Quiacrio dicit Plini.vocãtur ſpecies quedã fo-
lij ꝙ creticum dr̃ ꝛc̃.

Quiatiſtrum ꝛ quiaciſtromeli grece ſunt noĩa fer-
ramentoꝝ ocularibus morbis aptoꝝ Demoſte.

Quianos color dicunt latini ſed greci kianos.ꝛ eſt
kianeus color ĩter viridem ꝛ nigrum vt liber de
doctria greca.

Quili grece ſuccus inde dyaquilon quicquid de ſuc
co fit ſiue emplaſtrum ſiue ſyrupus verum p.ch.
melius ſcribitur.nam chilos dicunt.vocaẜ etiã ꝛ
zomos ꝛ aſiſpema.

Quinanchis grece ſed melius chinãchis infra iñ ſy
nachis.

Quinccos ſpaſmos Demoſte.eſt inquit per inter
ualla paruiſſimi oculi raptus frequentatus ſum-
ma celeritate.nos deniqꝫ caninũ raptum appel
lare poterimus.vnde ꝛ nomẽ cepit qb⁹ iſte mo-
tus neceſſario cõicatur.

Quinomella ꝛ groſallon ẜm Dya.vocaẜ pſillium
ca.de pſilio ꝛc̃.

Quinqꝫneruia lanceolota plantago minor idem.

Quinqueſolium Pli.nulli ignotum eſt cum etiã
fraga gignendo cõmẽdetur.greci vocant pẽta-
petes ſiue camezeleon ſiue pentafilon.rubrã hꝫ
radicem hec cuꝫ inareſcit nigreſcit ꝛ anguloſa fit
herba incipit ꝛ deſinit cum vite.eius radix ſpar-
ganion vocatur ꝛc̃.mirum dixit fraga gignere.

Quiquilima vocatur in cicilia q̃dam ſpecies grami
nis ẜm Dya.ca.de agroſtis.

Quirinatium opos aſa vt ſupra in op.

Quiſumũſebarn in regali diſpoſitione Aliabas ex
ponitur ꝙ eſt abrotanon ſed ara.vocatur kaiſuꝫ
ꝛ cẽtera.

Quitinos a grecis flores granatoruꝫ.latini vero ca
ducos vocant agreſtium vero bulauſtion Iſido.

Quitiſos Dya.fructex ẽ albas virgas hñs longio-
res cubito vno ĩ qbus folia ſũt fenugreco ſilia aut
lata ſicut trifoliũ ſed paulo minora ꝛ ĩ medio ve
nam hñtia q̃ cum fricata digitis fuerit viſcellum
redolent ſiſe cici viridſ multi illã ĩ orto ſeminant
apes prouocantes ꝛc̃.vide ne ſit de qua Virgi-
lius florentem citiſum

Quitiſum ẜm Dya.multi fungũ de quo fit ypoq
ſtidos vocãt ca.de ciſeos ꝛ hoc forte ꝑꝑ ſiĩtudi-
nem cum balauſtia q̃ ſic vocatur.

Quitram pro kitram Ste.ſcripſit.

R Littera eſt eadeꝫ apð ara-
bes ꝛ apud grecos vt apud
nos niſi qa apud grecos eſt
aſpiratum in ꝑncipio dictõis
vnde ſꝑ in grecis dictiõibus
rite cuꝫ aſpiratione ſcribere
tur vt rhoda ꝛ rhetorica ꝛ
ſimilia.

Rahadac apð.A.ẽ piſcis ſtupefaciens torpedo

Ra Ste.pro reu alicubi ſcripſit.